

# Město Úvaly

## ZÁPIS

8. jednání Rady města Úvaly,  
konané dne 12.6.2013 v 18:00 hod.  
Zasedací místnost, MěÚ, Pražská 276, Úvaly

**Přítomni:** MUDr. Jan Šťastný, Ing. Michal Breda, JUDr. Ing. Petr Petržílek, Mgr. Dana Poláková, Josef Štěpánovský

**Ověřovatelé:** MUDr. Jan Šťastný, Ing. Michal Breda

**Zapsal:** Monika Šimáňová, Jana Tesařová

Starosta zahájil jednání v 18:00 hodin.

**Schválený program:**

Bod	Věc	
	<i>Zahájení</i>	
1.	Návrh smlouvy o provozování rozhledny na Vinici	Schválen
2.	Kontrola plnění usnesení rady města 2011 - 2013	Schválen
3.	Rozpočtové opatření č. 1-2013	Stažen
4.	Účetní závěrka města Úvaly za rok 2012	Schválen
5.	Účetní závěrka za rok 2012 - příspěvkové organizace	Schválen
6.	Rozdělení hospodářského výsledku jednotlivých příspěvkových organizací zřizovaných městem za rok 2012	Schválen
7.	Závěrečný účet města za rok 2012	Schválen
8.	Jednání s majitelem bývalých uhelných skladů	Schválen
9.	Obecně závazná vyhláška č. 1/2013, kterou se ruší obecně závazná vyhláška č. 1/1996 o tržním řádu	Schválen
10.	Odměny ředitelům školských zařízení	Schválen
11.	Zápisy z jednání komisí	Schválen
12.	Žádost o výjimku z nejnižšího počtu žáků ve třídě - Základní škola Úvaly, okres Praha-východ	Schválen
13.	Organizační řád	Schválen
14.	Žádost o finanční příspěvek ZO Českého svazu včelařů Úvaly	Schválen
15.	Informace o využití finančního příspěvku na asistenta k individuální práci ve školském zařízení	Schválen
16.	Přijetí finančních darů na akci "Bezpečná sobota"	Schválen
17.	Kupní smlouva - prodej pozemků (cukrovar) společnosti Herlin Praha s.r.o.	Schválen
18.	Vodojem Jih - koupě pozemku	Schválen
19.	Smlouva o dílo - projektové práce na akci „ Úvaly - lokalita Vinice“ v rozsahu: územní studie	Schválen
20.	Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových (ÚZSVM) - smlouva o výpůjčce pozemků pod rybníky a pozemků nutných pro existenci a obsluhu těchto rybníků	Schválen
21.	Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových (ÚZSVM) - smlouva o bezúplatném převodu pozemků pod rybníky a pozemků nutných existenci a obsluhu těchto rybníků	Schválen
22.	Projekt intenzifikace nakládání s odpady pro město Úvaly	Schválen
23.	Projekt intenzifikace nakládání s odpady pro město Úvaly	Schválen
24.	Autobusová doprava ve městě Úvaly	Schválen
25.	Zrušení výběru dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly"	Schválen
26.	Oprava nátěru venkovní strany oken v DPS	Schválen
27.	Výběr dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly"	Schválen
28.	Pořízení nového výtahu do objektu Domu s pečovatelskou službou	Schválen

Bod	Věc	
29.	Prodej objektu čp.47 ul.5.května, Úvaly na pozemku p.č.214 a p.č.215 v obci Úvaly k.ú. Úvaly u Prahy	Schválen
30.	Prodloužení nájemních smluv na bytové prostory, jejich platnost končí dne 30. 6. 2013	Neschválen
31.	Schválení změnových listů ke smlouvě o dílo č. 000W961/4041/00 - výstavba splaškové kanalizace	Schválen
32.	Výběrové řízení na služby na akci „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“	Schválen
33.	Dotace na akci „Bendlova cyklostezka“	Schválen
34.	Uzavření dodatku č. 2 ke smlouvě o dílo č. 2102-12 na akci „Dostavba a rekonstrukce vodovodní sítě Úvaly“	Schválen
35.	Výběrové řízení na dodavatele stavby na akci „Zateplení MŠ Kollárova Úvaly“, které zajišťuje firma C.Q.D. s.r.o.	Schválen
36.	Souhlas s vymáháním dlužné částky za nájem, služby a odpady	Schválen
37.	System ochrany města před mimořádnými událostmi - Zásady činnosti krizového štábu	Schválen
38.	Úniky pitné vody z vodovodního systému Úval - situace a návrh řešení	Schválen
39.	Přijetí daru na oplocení hřiště pro psy na Slovanech	Schválen

K jednotlivým bodům programu:

### Zahájení

#### Bod 1. Návrh smlouvy o provozování rozhledny na Vinici

Předkladatel: Petr Petržílek, neuvolněný místostarosta

JUDr. Ing. Petr Petržílek, Ph.D. seznámil přítomné s obsahem smlouvy o provozování rozhledny Úvaly na Vinici mezi městem Úvaly a společností Vodafone Czech Republic a.s. a společností T-Mobile Czech Republic a.s.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### Usnesení č.R-204/2013

##### Rada města Úvaly

I. nesouhlasí

na základě připomínek právníka města s akceptací smlouvy o provozování rozhledny, předložené vlastníky rozhledny

II. požaduje

reformulaci zejména čl. V. smlouvy o provozování rozhledny Úvaly na Vinici mezi městem Úvaly a společností Vodafone Czech Republic a.s. a společností T-Mobile Czech Republic a.s

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

#### Bod 2. Kontrola plnění usnesení rady města 2011 - 2013

Předkladatel: Jan Šťastný, starosta

Byla provedena kontrola usnesení přijatých v roce 2011, 2013

Usnesení, která trvají z roku:

2011- 051,0175,0176,0288,0313,0280

2012-070,071,083,0129,0167,0169,0213,0214,

0233,0265,0273,,0311,0324,0345,0348,0387,0413,0417,0425,0449,0450,

2013

071,084,085,086,097,0123,0124,0125,0127,0128,0129,0130,0131,0132,0133,0141,0144,0147,0155,0164,0166

,0167,0168,0169,0170,0171,0172,0173,0174,0175,0176,0177,0178,0179,0181,0182,0184,0185,0186,0187,018

8,0189,0190,0191,0193,0194,0195,0196,0202.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### Usnesení č.R-205/2013

##### Rada města Úvaly

I. bere na vědomí

splnění usnesení rady města v roce 2013:

010,011,014,042,080,081,082,083,087,088,089,090,091,092,111,112,113,114,115,116,138,139,140,142,14

3,145,148,149,150,163,165,180,183,192,197,198,199,200,201,203

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

#### Bod 3. Rozpočtové opatření č. 1-2013

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Ing. Breda navrhl tento bod stáhnout z jednání rady města a připravit na jednání zastupitelstva města v září.  
**stažen z programu jednání**

#### **Bod 4. Účetní závěrka města Úvaly za rok 2012**

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Schválení účetní závěrky za rok 2012 podléhá doposud neschválené vyhlášce vybraných účetních jednotek. Schvalování účetní závěrky by mělo poprvé být provedeno za rok 2012. Schvalovat by se měly účetní závěrky, které jsou již předány do CSÚIS (Centrální systém účetních informací státu).

Schválení účetní závěrky je ovlivněno posouzením) plnosti a průkaznosti účetnictví ve vztahu k věrnému a poctivému obrazu předmětu účetnictví a finanční situaci města.

Schválení je přímo navázané na schválení závěrečného účtu města, jak je uvedeno a komentováno v důvodové zprávě ke schválení závěrečného účtu města.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-206/2013**

##### **Rada města Úvaly**

I. doporučuje

zastupitelstvu města Úvaly schválit účetní závěrku města za rok 2012

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 5. Účetní závěrka za rok 2012 - příspěvkové organizace**

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Radě města je v souladu se zák. 128/2000 § 102 odst.2 písm. q) Zákona o obcích je vyhrazeno právo schvalovat účetní závěrku příspěvkových organizací zřízených obcí sestavenou k rozvahovému dni.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-207/2013**

##### **Rada města Úvaly**

I. schvaluje

účetní závěrku za rok 2012 příspěvkových organizací zřízených obcí :

Základní škola Úvaly, okres Praha - východ, IČO 00874717, hospodářský výsledek 232 362,16 Kč

Městský dům dětí a mládeže Úvaly, IČO 43754791, hospodářský výsledek 273 594,15 Kč

Mateřská škola Úvaly Pražská 525, okr. Praha - východ, IČO 70994739, hospodářský výsledek 7 024,43 Kč

Mateřská škola Úvaly, Kollárova 1260, okr. Praha - východ, IČO 70994412, hospodářský výsledek 184 519,51 Kč

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 6. Rozdělení hospodářského výsledku jednotlivých příspěvkových organizací zřizovaných městem za rok 2012**

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Příspěvkové organizace požádaly zřizovatele o rozdělení hospodářského výsledku za rok 2012

Dle zákona 250/2000 Sb. §28 ve znění pozdějších předpisů je povinnost zřizovatele chválit rozdělení hospodářských výsledků do fondů příspěvkové organizace.

HV základní školy celkem 232 361,16 Kč. HV je navržen na rozdělení do fondu rezerv 132 3612,16 Kč a fond odměn 100 000,- Kč.

HV Mateřské školy Pražská 7 024,43 je navržen do fondu rezerv a to z důvodu ukončení hospodaření mateřské školy a následného sloučení.

HV Mateřské školy Kollárova 184 519,51 je požadován rozdělit do rezervního fondu a do fondu reprodukce majetku a investic.

HV MDDM 273 594,15 Kč je navržen na základě žádosti ředitelky MDDM do fondu rezerv 203 594,15 Kč, do fondu odměn je navrženo 70 000,- z důvodu hrazením odměn pro externí pracovníky.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-208/2013**

##### **Rada města Úvaly**

I. doporučuje

1. zastupitelstvu města souhlasit s rozdělením hospodářských výsledků příspěvkových organizací zřizovaných městem za rok 2012 takto:

Základní škola Úvaly, okres Praha - východ:

- fond rezerv 132 361,16 Kč

- fond odměn 100 000,- Kč

Městský dům dětí a mládeže Úvaly

- fond rezerv 203 594,15 Kč
- fond odměn 70 000,- Kč
- Mateřská škola Úvaly, Pražská 525 okr. Praha - východ:
- fond rezerv 7 024,43 Kč
- Mateřská škola Úvaly, Kollárova 1260, okr. Praha - východ:
- fond rezerv 34 519,51 Kč
- fond reprodukce a investic 150 000,- Kč

2. zastupitelstvu města schválit Mateřské škole Úvaly, Kollárova 1260, okr. Praha - východ použití částky 150 000,-Kč z fondu reprodukce majetku a investic na obnovu koberců

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 7. Závěrečný účet města za rok 2012**

Předkladatel: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

Základem závěrečného účtu města je zhodnotit čerpání finančních prostředků na základě schváleného rozpočtu na rok 2012 a dalších následujících rozpočtových opatřeních.

Na konci roku 2012 bylo zjištěno, že rozpočet na rok 2012 byl sestaven v příjmech a výdajích s početní chybou. Tyto okolnosti byly projednávány na řádném zasedání zastupitelstva 25.4.2013 (viz usnesení č. 049/013 a Z-051/013 a následně řešeny rozpočtovým opatřením č. 3 a schváleny usnesením č.Z-052/013. Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-209/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. doporučuje**

zastupitelstvu města Úvaly schválit závěrečný účet města Úvaly a zprávu auditora o výsledku hospodaření

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 8. Jednání s majitelem bývalých uhelných skladů**

Předkladatel: Michal Breda, uvolněný místostarosta

Areál bývalých uhelných skladů je v současném vlastnictví SJM Batelky Lubomíra a Batelkové Jany bytem Manželů Dostálových 1213, Praha, Kyje, 198 00. Na jednání Rady dne 6. 2. 2013 předložil pan Batelka konečnou nabídku odprodeje pozemků parc. č. 2940/1, 2, 2941/2, 2939/2, 2900/2 v k. ú. Úvaly v celkové rozloze 12 243 m<sup>2</sup> za celkovou částku 9 000 000 Kč, tj.: 735 Kč/m<sup>2</sup>. Zastupitelstvo města na svém zasedání dne 14. 2. 2013 usnesením č. Z - 08/013 schválilo koupi pozemků parc. č. 2940/1, 2, 2941/2, 2939/2, 2900/2 v k. ú. Úvaly v areálu bývalých uhelných skladů za nabízenou cenu 9.000. 000,- Kč, s tím, že 50% ceny bude uhrazeno ihned po podpisu smlouvy a zbytek do 12 měsíců od podpisu smlouvy. Předchozí majitel pozemku zde provozoval uhelné sklady a později několik let sběru s tím, že je podezření, že z vraku nebo lednice mohlo dojít ke kontaminaci zeminy. Na základě výše uvedené skutečnosti ing. Breda upozornil současného majitele uhelných skladů pana Batelku, že žádá před odkupem pozemku o provedení průzkumu na vyloučení ekologické zátěže. Po vznesení tohoto požadavku pan Batelka průzkum odmítl provést a sdělil, že pozemek městu neprodá.

V zájmu úspory investičních výdajů jednal Ing. Breda se zástupcem soukromého investora, který již dříve projevil zájem o koupi pozemků uhelných skladů. S ním bylo předběžně dohodnuto, že město by koupilo do svého vlastnictví pouze pozemek pod vlečkou tj. 2939/2. Ostatní by koupil soukromý investor, který by zde realizoval svůj investiční záměr, jehož součástí by bylo i veřejné parkoviště. Město by budovalo parkoviště P+R na výše uvedeném pozemku, případně by zde zřídilo propojovací komunikaci do Zálesí.

Následně se konalo další jednání dne 17.5.2013. Pan Batelka byl seznámen se záměrem Města a soukromého investora a se stanoviskem, že oba požadují od prodávajících závazek záruky za vyřešení případné ekologické zátěže na náklady prodávajícího. Pan Batelka tuto záruku odmítá nést. Závěrem jednání ale nabídl jednorázovou finanční kompenzaci za případné náklady na likvidaci ekologické zátěže formou slevy z kupní ceny. Je otázkou, zda tato částka je adekvátní výši případných nákladů.

Dopad na rozpočet: v případě koupě pouze pozemku 2939/2 o výměře 3823 m<sup>2</sup> by kupní cena před slevou byla 2.810 tis. Kč.

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-210/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. bere na vědomí**

výsledek jednání s majitelem pozemků p. č. 2940/1, 2, 2941/2, 2939/2, 2900/2 v k. ú. Úvaly u Prahy (bývalé uhelné sklady) panem Batelkou,

##### **II. doporučuje**

Zastupitelstvu města Úvaly koupí pozemku 2939/2 o výměře 3823 m<sup>2</sup> za cenu 2.810 000,- Kč s tím, že se bude jednáno o jednorázové kompenzační přírůžky případných nákladů likvidaci případné ekologické zátěže, která bude odečtena z kupní ceny  
přijato, pro:5 proti:0 zdržel:0  
**pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 9. Obecně závazná vyhláška č. 1/2013, kterou se ruší obecně závazná vyhláška č. 1/1996 o tržním řádu**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Vydání obecně závazné vyhlášky č.1/2013, kterou se ruší obecně závazná vyhláška č. 1/1996 o tržním řádu Rada města na svém jednání dne 15.5.2013 vydala nařízení obce č.1/2013, kterým se vydává tržní řád. V této souvislosti je třeba zrušit tržní řád, který byl vydán obecně závaznou vyhláškou v roce 1996 (jeho forma neodpovídala potřebám současného práva).  
Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-211/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. doporučuje**

zastupitelstvu vydat v souladu s § 84 odst. 2 písm. h) zákona č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2013, kterou se ruší Obecně závazná vyhláška č. 1/1996, o tržním řádu

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 10. Odměny ředitelům školských zařízení**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

V souladu s § 129 odst.1 písm. d) zák. č. 561/2004Sb.ve znění pozdějších předpisů, o předškolním, základním, středním, vyšším odborném jiném vzdělávání (školský zákon) je plně v kompetenci zřizovatele školské právnické osoby stanovit plat popřípadě mzdu řediteli školského zařízení. Odměny za I.pololetí 2013 budou vyplaceny z rozpočtu mzdového fondu těchto příspěvkových organizací, tyto finanční prostředky poskytuje Krajský úřad Středočeského kraje.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-212/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

odměny ředitelům školských zařízení, jejichž zřizovatelem je město Úvaly dle přílohy, která není veřejnou součástí tohoto usnesení

###### **II. ukládá**

###### **1. vedoucí odboru správního OSPR**

1. vyrozumět jednotlivé ředitele o výši přiznané odměny

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 11. Zápis z jednání komisí**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Správní odbor předkládá radě zápis z jednání redakční rady měsíčníku Život Úval a zápis z jednání kulturní komise.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-213/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. bere na vědomí**

1. zápis č. 6/2013 z jednání redakční rady měsíčníku Život Úval

2. zápis č. 6/2013 z jednání kulturní komise

###### **II. ukládá**

###### **1. vedoucí odboru správního OSPR**

1. zajistit zveřejnění zápisů na webových stránkách města

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 12. Žádost o výjimku z nejnižšího počtu žáků ve třídě - Základní škola Úvaly, okres Praha-východ**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Žádost ředitele Základní školy Úvaly, okres Praha-východ o udělení výjimky z nejnižšího počtu dětí ve speciální třídě S1 na 5 žáků.

§ 23 odst. 4 zák. č. 561/2004 Sb., školský zákon v platném znění dává zřizovateli možnost povolit výjimku z nejnižšího stanoveného počtu dětí, žáků, studentů za předpokladu, že uhradí zvýšené výdaje na vzdělávací činnost školy, a to nad výši stanovenou krajským normativem. § 10 vyhlášky č. 73/2005 Sb., o vzdělávání dětí, žáků a studentů se speciálními vzdělávacími potřebami a dětí, žáků a studentů speciálně nadaných, v platném znění stanoví, že třída, oddělení a studijní skupina zřízená pro žáky se zdravotním postižením má nejméně 6 žáků. Ředitel školy prohlašuje, že v případě povolení výjimky nebude požadovat úřadu zvýšených výdajů na vzdělávací činnost školy.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-214/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. povoluje**

v souladu s § 23 odst. 4 zák. č. 561/2004 Sb., školský zákon v platném znění Základní škole Úvaly, okres Praha-východ výjimku z nejnižšího počtu dětí ve třídě - ve třídě S1 5 žáků

###### **II. ukládá**

###### **1. vedoucí odboru správního OSPR**

1. vyrozumět ředitele Základní školy Úvaly, okres Praha-východ o povolení výjimky z nejnižšího počtu dětí ve třídě

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 13. Organizační řád**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Vedoucí úřadu předkládá radě města v souladu s § 102 odst. 2 písm. o) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích ke schválení Organizační řád Městského úřadu Úvaly.

Do organizačního řádu byla zapracována organizační změna schválená na jednání rady města dne 15.5.2013:

- přesun části agendy, která je náplní činnosti odboru správy majetku do náplně odboru správního (agenda bytových a nebytových prostor v rozsahu objektu č.p. 1570)

- začlenění odboru správy majetku do odboru investic a dopravy - oddělení investic a dopravy, oddělení správy majetku.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-215/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

Organizační řád Městského úřadu Úvaly

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 14. Žádost o finanční příspěvek ZO Českého svazu včelařů Úvaly**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Odbor správní opětovně předkládá radě města žádost o finanční příspěvek Českého svazu včelařů, ZO Úvaly ve výši 5 000,- Kč na zavčelení a opylování v regionu.

Žádost byla projednávána v rámci přidělování finančních prostředků sportovním a zájmovým organizacím v Úvalech, v tu dobu však nebylo doloženo splnění podmínky sídla organizace v Úvalech, proto příspěvek nebyl přiznán. Dne 25.5.2013 doručil jednatel ZO ČSV Úvaly p. Machač registrační list, ve kterém dokládá sídlo organizační jednotky ČSV o.s. ZO Úvaly na adrese Pražská 97, Úvaly. Registrační list byl vystaven 5.4.2013.

Odbor správní doporučuje zvážít přidělení finančního příspěvku, vzhledem k jejich prospěšné činnosti na území města a k faktu, že v době přidělování příspěvku již byla splněna podmínka sídla na území města Úvaly.

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-216/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

přidělení finančního příspěvku Českému svazu včelařů, MO Úvaly ve výši 5 000,- Kč, který bude využit na zavčelení a opylování v regionu

###### **II. ukládá**

###### **1. vedoucí odboru správního OSPR**

1. zajistit vyrozumění žadatele o přidělení finančního příspěvku Českému svazu včelařů, MO Úvaly ve výši 5 000,- Kč

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 15. Informace o využití finančního příspěvku na asistenta k individuální práci ve školském zařízení**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Rada města na svém jednání dne 19.12.2013 přijala usnesení č. R - 0433/012, kterým přidělila finanční příspěvek na asistenta k individuální práci ve školském zařízení pro žáka ZŠ Úvaly ve výši ve výši 25. 000,- Kč jako jednorázovou výpomoc při řešení sociální situace matky samoživitelky. Vedoucí úřadu předložila radě informaci o využití tohoto příspěvku.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-217/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. bere na vědomí**

informaci o využití poskytnutého finančního příspěvku na asistenta k individuální práci ve školském zařízení pro žáka Základní školy Úvaly, okres Praha-východ

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 16. Přijetí finančních darů na akci "Bezpečná sobota"**

Předkladatel: Jana Tesařová, tajemník úřadu

Souhlas s přijetím finančních darů na akci "Bezpečná sobota" od těchto dárců:

Roman Martiňák, Úvaly, IČ: 73093823 2 500,- Kč

DIAGNOZA s.r.o., Kosmova 12, Ústí nad Labem, IČ 63148731 3 000,- Kč

SCSA Security s.r.o., Čimická 18/141, Praha 8, IČ 26170400 2 000,- Kč

KRUTSKÝ spol. s.r.o., Škvorecká 871, Úvaly, IČ 25653504 5.000,- Kč

Akce byla z důvodů následků povodní odložena, finanční prostředky budou použity v náhradním termínu.

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-218/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. schvaluje**

přijetí finančních darů určených na zajištění akce "Bezpečná sobota" od těchto dárců:

Roman Martinák, Úvaly, IČ 73093823 ve výši 2 500,- Kč

DIAGNOZA s.r.o., Kosmova 12, Ústí nad Labem, IČ 63148731 ve výši 3 000,- Kč

SCSA Security s.r.o., Čimická 15/141, Praha 8, IČ 26170400 ve výši 2 000,- Kč

KRUTSKÝ spol. s.r.o., Škvorecká 871, Úvaly, IČ 25653504 5.000,- Kč

##### **II. pověřuje**

###### **1. starostu**

podpisem darovacích smluv

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 17. Kupní smlouva - prodej pozemků (cukrovar) společnosti Herlin Praha s.r.o.**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

Zastupitelstvo města dne 25.4. 2013 pod usnesením č. Z - 060/013 schválilo vybranou nabídku o koupi pozemku p.č. 369/2 a částí pozemku p.č. 369/1 o celkové výměře pozemků 6 393 m<sup>2</sup> pro účely vybudování indoorového sportovního zařízení pro squash, bowling, a další sporty v nejvyšší nabídkové ceně 622,- Kč/m<sup>2</sup>, firmě BETRIMAX s.r.o., Vzhledem k tomu, že v této nabídce na odkoupení pozemků ze dne 1.3. 2013 se výslovně uvádí, že v případě schválení naší nabídky bude pro účely odkoupení a výstavby určena účelová (dceřiná) společnost, která bude celý projekt realizovat, bylo MěÚ vyžádáno předložení souhlasu od avizovaného nabyvatele fi. Herlin Praha s.r.o., IČ: 24236756

Materiál je předkládán z důvodu, že v souladu se zákonem o obcích je nutno nejdříve kupní smlouvu projednat v radě města, která následně zastupitelstvu města doporučí či ne, uzavření kupní smlouvy s vybraným zájemcem.

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-219/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. doporučuje**

1. zastupitelstvu souhlasit ve shodě s nabídkou vítězného uchazeče fi. BETRIMAX, spol. s r.o., se sídlem Křížová 646/41, Praha 5, IČ: 26726033, schváleného usnesením č. Z - 060/013, a na základě souhlasu fi. Herlin Praha s.r.o., se sídlem Smetanova 328, 261 01 Příbram, IČ: 24236756, se vstupem firmy Herlin Praha s.r.o. na místo vybraného zájemce

2. zastupitelstvu schválit uzavření kupní smlouvy mezi prodávajícím, kterým je město Úvaly se sídlem Pražská 276, Úvaly, IČ: 00240931 a kupujícím, kterým je Herlin s.r.o., se sídlem Smetanova 328, 261 01 Příbram, IČ: 24236756 na pozemek p.č. 369/2, orná půda o výměře 430 m<sup>2</sup> a na pozemek p.č. 369/5, orná půda o výměře 5 963 m<sup>2</sup>, který vznikl geometrickým oddělením z pozemku p.č. 369/1, všechny pozemky v k.ú. Úvaly u Prahy za účelem vybudování indoorového sportovního zařízení pro squash, bowling a další sporty v ceně 622,- Kč/m<sup>2</sup>

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 18. Vodojem Jih - koupě pozemku**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

V rámci vodojímých investic města bude v letošním roce vystavěn „Vodojem Jih“. Podmínkou přidělení dotace na jeho výstavbu je, že část pozemku nutná pro realizaci stavby a následnou obsluhu musí být ve vlastnictví města. Na základě této skutečnosti byl v souladu s projektovou dokumentací vypracován geometrický plán. Současný vlastník pozemku Úvaly Development s.r.o. je ochoten potřebnou část pozemku odprodat městu za 10,- Kč/m<sup>2</sup> + zvýšení o výši daně z převodu přepočítanou na 1 m<sup>2</sup>. V souladu se zákonem o obcích je nutné, aby rada města doporučila, či nedoporučila zastupitelstvu schválit koupi pozemku, součástí smlouvy musí být i smlouva o věcném břemeni práva chůze, jízdy, umístění kabelového vedení a omezení manipulačním pásmem vedení.

Dopad na rozpočet: -18.690,- Kč

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-220/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. doporučuje**

zastupitelstvu schválit uzavření kupní smlouvy mezi prodávajícím, Úvaly Development s.r.o. Na žetvách 2196/34, 180 00 Praha 8 - Libeň IČ: 00234561 a kupujícím Městem Úvaly, Pražská 276, Úvaly, IČ: 00240931 na koupi pozemku p.č. 3928/407 o výměře 1 869 m<sup>2</sup>, orná půda v k.ú. Úvaly u Prahy, který vznikl geometrickým oddělením z pozemku p.č. 3928/1 a pozemku p.č. 534/17 o výměře 218 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, silnice v k.ú. Úvaly u Prahy, doplněnou o smlouvu o zřízení věcného břemene práva chůze, jízdy, umístění kabelového vedení a omezení manipulačním pásmem vedení. Důvodem uzavření smluvního vztahu je výstavba Vodojemu „Jih“, kde podmínkou dotace od SFŽP je vlastnictví pozemků městem

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 19. Smlouva o dílo - projektové práce na akci „ Úvaly - lokalita Vinice“ v rozsahu: územní studie**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

Odbor životního prostředí a územního rozvoje předkládá radě města text Smlouvy o dílo - projektové práce na akci „ Úvaly - lokalita Vinice“ v rozsahu: územní studie (dále jen Dokumentace). Smlouva je uzavírána mezi všemi vlastníky pozemků v lokalitě Vinice na straně jedné a firmou Pontex na straně druhé.

Smlouva byla odsouhlasena právním zástupcem města JUDr. Hochmanem.

Dopad na rozpočet: - 83.395,- Kč bez DPH (- 100.908,- s DPH)

z kapitoly 3635/6121 Projektová dokumentace - tyto náklady byly již zahrnuty v nákladech souvisejících s uzavřením Smlouvy o spolupráci - viz. usnesení R- 0129/013 ze dne 10. 4. 2013

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-221/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

Smlouvu o dílo - projektové práce na akci „ Úvaly - lokalita Vinice“ v rozsahu: územní studie mezi všemi vlastníky pozemků v lokalitě Vinice na straně jedné a firmou Pontex, spol. s r.o. (Pontex Consulting Engineers, Ltd.) se sídlem Bezová 1658, Praha 4, PSČ 147 14

###### **II. pověřuje**

###### **1. starostu**

1. podpisem smlouvy o dílo - projektové práce na akci „ Úvaly - lokalita Vinice“ v rozsahu: územní studie mezi všemi vlastníky pozemků v lokalitě Vinice na straně jedné a firmou Pontex, spol. s r.o. (Pontex Consulting Engineers, Ltd.) se sídlem Bezová 1658, Praha 4, PSČ 147 14

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 20. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových (ÚZSVM) - smlouva o výpůjčce pozemků pod rybníky a pozemků nutných pro existenci a obsluhu těchto rybníků**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

ÚZSVM v interním schvalovacím procesu schválil bezúplatný převod pozemků (pozemky pod rybníky a pozemky nutné pro existenci a obsluhu rybníků). Převodu však musí předcházet uzavření užívacího vztahu -



výpůjčky radou města. Ke zpracování smlouvy o výpůjčce potřebuje ÚZSVM předložení usnesení rady města o schválení smlouvy o výpůjčce předmětných pozemků v souladu s veřejným zájmem a převzetí pozemků do výpůjčky, včetně v ní uvedených omezujících podmínek. Jako vzor usnesení bylo použito usnesení města Říčany v obdobném případě. Jedná se o pozemky pod vodní plochou rybníka Lhoták a Horní úvalský a pozemky nutné pro existenci a obsluhu těchto rybníků. Na základě schváleného usnesení radou města o výpůjčce pozemků ÚZSVM zpracuje a městu předloží k podpisu smlouvu o výpůjčce včetně v ní uvedených omezujících podmínek (závazků). Smlouva o výpůjčce je prvním krokem k bezúplatnému převodu těchto pozemků. Následovat pak bude vlastní smlouva o bezúplatném převodu včetně omezujících (zavazujících) podmínek, jejíž uzavření bude však již schvalovat zastupitelstvo města jako další krok. Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-222/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

uzavření smlouvy o výpůjčce na výpůjčku pozemků par. č. 3880/1, ostatní plocha, ostatní komunikace, parc. č. 3881/1, vodní plocha, rybník, parc. č. 3881/2, vodní plocha, rybník, parc. č. 3884/3, ostatní plocha, neplodná půda, parc. č. 3885/1, ostatní plocha, jiná plocha, parc. č. 3886/1, vodní plocha, rybník, parc. č. 3886/5, vodní plocha, rybník, parc. č. 3886/6, vodní plocha, rybník a parc. č. 3886/7, vodní plocha, rybník, v k.ú. Úvaly u Prahy mezi půjčitelem Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2, IČ: 69497111 a vypůjčitelem, městem Úvaly, Pražská 276, Úvaly, IČ: 00240931 za účelem užívání těchto pozemků v souladu s veřejným zájmem a zároveň se zavazuje, že bude o předmětné pozemky řádně pečovat, užívat je v souladu s veřejným zájmem, nebude je využívat ke komerčním účelům a ani je nepřenechá ke komerčním účelům třetím osobám. Po předložení smlouvy o výpůjčce se město zavazuje Úvaly k jejímu podpisu

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 21. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových (ÚZSVM) - smlouva o bezúplatném převodu pozemků pod rybníky a pozemků nutných existenci a obsluhu těchto rybníků**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

ÚZSVM v interním schvalovacím procesu schválil bezúplatný převod pozemků (pozemky pod rybníky a pozemky nutné pro existenci a obsluhu rybníků). K uzavření smlouvy o bezúplatném převodu (ve veřejném zájmu a s omezujícími podmínkami) je třeba, aby rada města zastupitelstvu doporučila, či nedoporučila chválení smlouvy o bezúplatném převodu. Jedná se o pozemky pod vodní plochou rybníka Lhoták a Horní úvalský a pozemky nutné pro existenci a obsluhu těchto rybníků. V souladu se zákonem o obcích je třeba, aby rada města doporučila, či nedoporučila zastupitelstvu přijmutí bezúplatně převáděných pozemků a uzavření smlouvy o bezúplatném převodu.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-223/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. doporučuje**

zastupitelstvu města schválit bezúplatné nabytí pozemků a uzavření smlouvy o bezúplatném převodu pozemků par. č. 3880/1, ostatní plocha, ostatní komunikace, parc. č. 3881/1, vodní plocha, rybník, parc. č. 3881/2, vodní plocha, rybník, parc. č. 3884/3, ostatní plocha, neplodná půda, parc. č. 3885/1, ostatní plocha, jiná plocha, parc. č. 3886/1, vodní plocha, rybník, parc. č. 3886/5, vodní plocha, rybník, parc. č. 3886/6, vodní plocha, rybník a parc. č. 3886/7 vodní plocha, rybník v k.ú. Úvaly u Prahy mezi převodcem Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2, IČ: 69497111 a nabyvatelem, městem Úvaly, Pražská 276, Úvaly, IČ: 00240931 ve které se město zaváže, že bude o tyto pozemky řádně pečovat, užívat je pouze pro veřejné účely v souladu s veřejným zájmem, nebude je užívat ke komerčním účelům či jiným výtěžným účelům, nebude je pronajímat a nebude je převádět ve prospěch třetí osoby, to vše nejméně 10 let od právních účinků vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí. V případě porušení kteréhokoliv závazku bude ve smlouvě stanovena sankce

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 22. Projekt intenzifikace nakládání s odpady pro město Úvaly**

Předkladatel: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR, Petr Petržílek, neuvolněný místostarosta

Projekt je zaměřen na intenzifikaci nakládání s odpady ve městě Úvaly a zvýšení samoobslužnosti města u vybraných skupin odpadů za maximálního využití stávající dostupné techniky a technologií města a využití dostupných dotačních titulů - schválený dotační titul na pořízení techniky pro svoz BIO odpadů a intenzifikaci tříděného odpadu. V rámci projektu bude řešena technická, provozní a ekonomická stránka věci. Cílem je, nastavit ve městě Úvaly intenzivnější a ekonomicky méně nákladnější systém nakládání s odpady.

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-239/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### I. ukládá

###### 1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit poptávkové řízení 3 odborných firem na dodání technickoekonomické analýzy nakládání s komunálním separovaným odpadem

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 23. Projekt intenzifikace nakládání s odpady pro město Úvaly**

Předkladatel: Petr Petržílek, neuvolněný místostarosta

Projekt je zaměřen na intenzifikaci nakládání s odpady ve městě Úvaly a zvýšení samoobslužnosti města u vybraných skupin odpadů za maximálního využití stávající dostupné techniky a technologií města a využití dostupných dotačních titulů - schválený dotační titul na pořízení techniky pro svoz BIO odpadů a intenzifikaci tříděného odpadu. V rámci projektu bude řešena technická, provozní a ekonomická stránka věci. Cílem je, nastavit ve městě Úvaly intenzivnější a ekonomicky méně nákladnější systém nakládání s odpady.

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-240/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### I. pověřuje

###### 1. starostu

1. podpisem žádosti o změnu projektu schválené akce z Operačního programu životního prostředí (OP ŽP) v Prioritní ose 4, oblast podpory 4.1. projektu: „Intenzifikace sběru a svozu separovaných složek směsného komunálního odpadu Úvaly - MĚSTO ÚVALY - 12134564“

přijato, pro:4 proti:0 zdržel:0

#### **Bod 24. Autobusová doprava ve městě Úvaly**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Předložení informace o vytiženosti dočasně nově zřízené autobusové zastávky „Úvaly, nám. Svobody“

Podnět - radní uložili projednat na ROPIDU snížení nákladů na autobusovou dopravu ve městě Úvaly (př. Reicheltová).

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-224/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### I. bere na vědomí

informaci o nevytiženosti nové autobusové zastávky „Úvaly, nám. Svobody“

###### II. souhlasí

se zrušením dočasné autobusové zastávky „Úvaly, nám. Svobody“ k září 2013

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 25. Zrušení výběru dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly"**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Průběh a výsledek výběrového řízení s doporučením komise pro otevírání obálek a hodnocení nabídek na veřejnou zakázku dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly"

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-225/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### I. rozhodla

1. v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly" o vyloučení zakázky společnosti RALA s.r.o. se sídlem Štefánkova 43a, 15000 Praha 5 pro nesplnění požadavků zadávací dokumentace zakázky, tj.: Návrh smlouvy není podepsán osobou/osobami oprávněnou/oprávněnými jednat jménem uchazeče

2. v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly" o vyloučení zakázky společnosti Ateliér 15 s. r. o. se sídlem Jeremkova 411/9, 14700 Praha 4 pro nesplnění požadavků zadávací dokumentace zakázky, tj.: Návrh smlouvy není podepsán osobou/osobami oprávněnou/oprávněnými jednat jménem uchazeče
  3. v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly" o vyloučení zakázky společnosti INŽENÝRSKÉ PROJEKTY PRAHA s. r. o. se sídlem Moskevská 58, 10100 Praha 10 pro nesplnění požadavků zadávací dokumentace zakázky, tj.: Návrh smlouvy není podepsán osobou/osobami oprávněnou/oprávněnými jednat jménem uchazeče
  4. v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly" o vyloučení zakázky společnosti PROJEKTOVÝ ATELIÉR DAVID s. r. o. se sídlem Ruprechtická 199, 46014 Liberec pro nesplnění požadavků zadávací dokumentace zakázky, tj.: Návrh smlouvy není podepsán osobou/osobami oprávněnou/oprávněnými jednat jménem uchazeče
  5. v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly" o zrušení výběrového řízení z důvodu pouze jedné nabídky k hodnocení
- II. ukládá
1. starostovi
    1. vyrozumět o zrušení výběrového řízení společnost RVA Architects se sídlem Sochorova 1134, 25230 Řevnice
- přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 26. Oprava nátěru venkovní strany oken v DPS**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Oprava nátěru venkovní strany oken v DPS

Dopad na rozpočet:

Varianta I. - 300.000,- Kč včetně DPH z položky 3612/77 - 5171

Varianta II - 100.000,- Kč včetně DPH z položky 3612/77 - 5171

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-226/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### I. vyhlašuje

výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu na stavební práce na akci: „Oprava nátěru venkovní strany oken v DPS“. Předpokládaná hodnota zakázky cca 230.000,- Kč bez DPH

##### II. pověřuje

###### 1. uvolněného místostarostu

kontrolou zadávací dokumentace pro veřejnou zakázku malého rozsahu na akci „Oprava nátěru venkovní strany oken v DPS“

##### III. jmenuje

členy sloučené komise pro otevírání a hodnocení nabídek ve složení: Členové: Ing. Michal Breda, Bc. Petr Matura, Pavel Murárik, Adriana Bednarčíková

Náhradníci: Ilona Reicheltová, Bohuslav Prokůpek, JUDr. Ing. Petržílek, Blanka Viktorová, Anežka Růžičková

##### IV. pověřuje

###### 1. starostu

zajištěním výběrového řízení

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

## **Bod 27. Výběr dodavatele na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly"**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Opětovné vyhlášení poptávkového řízení na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly"

Dopad na rozpočet: 800 000 Kč bez DPH hrazeno z kapitoly 3141/309 položka 6121

JUDr. Petržílek požádal, aby součástí dokumentace byl „sběrný dvůr“.

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-227/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. pověřuje**

###### **1. uvolněného místostarostu**

1. zajištěním poptávkového řízení na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly" v předpokládané hodnotě 800 000 Kč bez DPH

###### **II. jmenuje**

sloučenou komisi pro otevírání obálek a hodnocení nabídek ve složení: Členové: MUDr. Šťastný, Mgr. Borecký, Ing. Bulíčková, Ing. Breda, Ing. Černý Náhradníci: pí Reicheltová, Mgr. Poláková, pí Tesařová, pí Růžičková, p. Matura. Přizván dále bude pan Prchal (Vedoucí VPS)

###### **III. pověřuje**

###### **1. starostu**

1. podpisem smlouvy s vybraným uchazečem na nákup služeb na akci "Zpracování projektové dokumentace k ÚR a SP a zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele, včetně inženýrské činnosti, na kompletní rekonstrukci budov v areálu č. p. 897 v k. ú. Úvaly"

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 28. Pořízení nového výtahu do objektu Domu s pečovatelskou službou**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Pořízení nového výtahu do objektu Domu s pečovatelskou službou z důvodu opakovaných poruch výtahu, který je pro provoz budovy nezbytný

Dopad na rozpočet: Kč 725.000,- bez DPH (877.250,- vč. DPH) hrazeno z kapitoly 3612/77 položka 6121 v roce 2014

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-228/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. souhlasí**

s pořízením nového výtahu do DPS s podmínkou dodání výtahu, montáže a zaplacení v roce 2014

###### **II. vyhledává**

výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu na dodávky a služby na akci: „Pořízení osobního výtahu do DPS, náměstí Svobody 1570, Úvaly“. Předpokládaná hodnota zakázky cca 725.000,- Kč bez DPH

###### **III. pověřuje**

###### **1. uvolněného místostarostu**

1. kontrolou zadávací dokumentace pro veřejnou zakázku malého rozsahu na akci „Pořízení osobního výtahu do DPS, náměstí Svobody 1570, Úvaly“

###### **IV. jmenuje**

členy sloučené komise pro otevírání a hodnocení nabídek ve složení:

Členové: Ing. Michal Breda, Bc. Petr Matura, Pavel Murárik, Adriana Bednarčíková, Jana Tesařová, p. Roman Kroutil

Náhradníci: Ilona Reicheltová, Bohuslav Prokúpek, JUDr. Ing. Petržílek, Blanka Viktorová, Anežka Růžičková, Ing. Josef Horák

přijato, pro:5 proti:0 zdržel:0

###### **V. pověřuje**

###### **1. starostu**

1. zajištěním výběrového řízení

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 29. Prodej objektu čp.47 ul.5.května, Úvaly na pozemku p.č.214 a p.č.215 v obci Úvaly k.ú. Úvaly u Prahy**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 25.4.2013 schválilo Zastupitelstvo města Úvaly vyhlášení a zveřejnění záměru prodeje objektu čp.47. ul.5.května, Úvaly na pozemku p.č.214 a p.č.215 v obci Úvaly k.ú. Úvaly u Prahy, okres Praha-východ o celkové výměře 1 782m<sup>2</sup>

příjem + 3 900 000,-Kč

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-229/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. doporučuje**

Zastupitelstvu města Úvaly schválit zájemce o koupi objektu čp.47, ul.5.května, Úvaly na pozemku parc.č.214 a parc.č.215 v obci Úvaly v k.ú. Úvaly u Prahy, okres Praha - východ o celkové výměře 1 782m<sup>2</sup> v nejvyšší nabídkové ceně 3 900 000,-Kč firmě BACH, spol. s r.o. se sídlem Ruská 602, Úvaly zastoupené Janem Brajerem IČO 49825801

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 30. Prodloužení nájemních smluv na bytové prostory, jejich platnost končí dne 30. 6. 2013**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Nájemní smlouvy uzavřené na dobu určitou na pronájem bytů končí dne 30.6.2013 nájemcům:

M. B., Škvorecká čp.181, Úvaly

Z. G., Škvorecká čp.105, Úvaly

L. D., Škvorecká čp.105, Úvaly

Pí M. B. dluží městu na nájemném a službách souvisejících 22 835,-Kč, pí Z. G. dluží městu na nájemném a službách souvisejících 20 990,-Kč, pí L. D. dluží městu 10.484,- Kč.

### **Usnesení č. R-230/2013 – usnesení nebylo přijato**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. schvaluje**

uzavření dodatku č. 3 nájemní smlouvy na byt č.1 s pí M.\*\*\*\*\* B.\*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2013

uzavření dodatku č. 4 nájemní smlouvy na byt č.3 s pí Z.\*\*\*\*\* G.\*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2013

uzavření dodatku č. 2 nájemní smlouvy na byt č.5 s pí L.\*\*\*\* D.\*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2013

přijato, pro:0 proti:5 zdržel:0

##### **II. ukládá**

##### **1. vedoucí odboru investic a dopravy OID**

##### **1. zajistit vyhotovení:**

dodatku č. 3 nájemní smlouvy na byt č.1 s pí M.\*\*\*\*\* B.\*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2013

dodatku č. 4 nájemní smlouvy na byt č.3 s pí Z.\*\*\*\*\* G.\*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2013

dodatku č. 2 nájemní smlouvy na byt č.5 s pí L.\*\*\*\* D.\*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, Úvaly na dobu určitou do 31.12.2013

**nepřijato pro: 0, proti: 5, zdržel se: 0**

### **Bod 31. Schválení změnových listů ke smlouvě o dílo č. 000W961/4041/00 - výstavba splaškové kanalizace**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Odbor investic předkládá ke schválení změnové listy č. 7, 8, které budou podkladem pro zpracování dodatku č. 5 ke smlouvě o dílo č. 00W961/4041/00 týkající se výstavby splaškové kanalizace v Úvalech.

Dopad na rozpočet:

857.163,- Kč bez DPH na položce 2321-38/6121 - zařazeno v rozpočtu 2013

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č.R-231/2013**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. schvaluje**

změnový list č. 7 ve výši 420.115,- Kč a změnový list č. 8 ve výši 437.048,- - upřesnění rozsahu skutečně provedených prací v lokalitách Slovany 1, Škvorecká, ul. Nerudova, Komenského, Slovany

##### **II. pověřuje**

##### **1. starostu**

1. podpisem dodatku č. 5 ke smlouvě o dílo č. 000W961/4041/00 - výstavba splaškové kanalizace s firmou OHL ŽS a.s., který upravuje změnové listy č. 7, 8

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 32. Výběrové řízení na služby na akci „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 13. 12. 2012 Zastupitelstvo města usnesení č. Z - 0157/012 souhlasilo s vypracováním stavebně architektonického řešení studie MŠ v Cukrovaru. Na základě usnesení č. R - 011/013 vypracovala stavebně architektonického řešení studie MŠ v Cukrovaru firma DOMY JINAK s.r.o., sídlem Vránové 1. díl 95, 468 22 Malá Skála. Dle této studie je objekt je rozdělen na 5 oddělení - 4 třídy a jedna kuchyň.

Dne 16. květen 2013 vyhlásil ROP SC Výzvu č. 73 - oblast podpory 3.2 Rozvoj měst - oblast vzdělávání (Mateřské školy). Tato výzva bude vyhlášena do 30. září 2013.

Projekt bude realizován v souladu s časovým vymezením programového období 2007 - 2013 (resp. 2015) a v souladu s časovými termíny uvedenými v podmínkách výzvy.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-232/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. vyhlašuje**

výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu na služby na akci: „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“. Předpokládaná hodnota zakázky 605.906 Kč bez DPH (733.146 Kč včetně DPH)

###### **II. souhlasí s**

1. objednáním zpracování výběrového řízení na zakázku malého rozsahu u Advokátní kanceláře Mgr. Klára Zábrodská, se sídlem Rybná 716/24, Staré Město
2. objednáním zpracování žádosti o dotaci na akci: „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“ u Ing. Miloše Ciniburka

###### **III. pověřuje**

###### **1. uvolněného místostarostu**

kontrolou zadávací dokumentace pro veřejnou zakázku malého rozsahu na akci „Zpracování projektové dokumentace - MŠ Cukrovar“

###### **IV. jmenuje**

členy sloučené komise pro otevírání a hodnocení nabídek ve složení: Členové: MUDr. Jan Šťastný, Ing. Michal Breda, Ing. Ivan Černý, Ing. Roman Krásný, Jana Tesařová; Náhradníci: Ilona Reicheltová, JUDr. Ing. Petr Petržílek, Bc. Petr Matura, Anežka Růžičková, Mgr. Dana Poláková

###### **V. pověřuje**

###### **1. starostu**

zajištěním výběrového řízení

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 33. Dotace na akci „Bendlova cyklostezka“**

Předkladatel: Petr Petržílek, neuvolněný místostarosta

JUDr. Petržílek navrhl usnesení:

Rada města Úvaly souhlasí s objednáním zpracování kompletní a komplexní projektové žádosti na ROP SČ akce „Bendlova cyklostezka“ u Ing. Ciniburka

20:15 hodin odchod JUDr. Petržílek

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č.R-241/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. souhlasí s**

objednáním zpracování kompletní a komplexní projektové žádosti na ROP SČ akce „Bendlova cyklostezka“ u Ing. Ciniburka

pro:5 proti:0 zdržel:0

###### **II. pověřuje**

###### **1. neuvolněného místostarostu**

1. jednáním s vlastníky přilehlých objektů na podílení kofinancování realizace akce „Bendlova cyklostezka“

přijato, pro:5 proti:0 zdržel:0

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 34. Uzavření dodatku č. 2 ke smlouvě o dílo č. 2102-12 na akci „Dostavba a rekonstrukce vodovodní sítě Úvaly“**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Odbor investic a dopravy předkládá ke schválení dodatek č. 2 ke smlouvě o dílo č. 2102-12 na akci „Dostavba rekonstrukce vodovodní sítě Úvaly“ ve věci uzavření dohody o provozu na nepředaném zařízení - části díla

„Dostavba a rekonstrukce vodovodní sítě Úvaly“. Tato dohoda řeší předčasné užívání stavby - jedné akumulární komory vodojemu Rohožník s termínem od 30.5.2013 do kolaudačního řízení VDJ Rohožník. Usnesení nemá vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-233/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. schvaluje**

dotatek č. 2 ke smlouvě o dílo č. 2102-12 na akci „Dostavba a rekonstrukce vodovodní sítě Úvaly“. Předmětem dodatku č. 2 je dohoda o provozu na nepředaném zařízení - části díla VDJ Rohožník. Rozsah předčasného užívání se týká provozu 1 akumulární komory

###### **II. pověřuje**

###### **1. starostu**

1. podpisem dodatku č. 2 ke smlouvě o dílo č. 2102-12 na akci „Dostavba a rekonstrukce vodovodní sítě Úvaly“

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 35. Výběrové řízení na dodavatele stavby na akci „Zateplení MŠ Kollárova Úvaly“, které zajišťuje firma C.Q.D. s.r.o.**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Předmětem věci je výběrové řízení na dodavatele stavby na akci „Zateplení MŠ Kollárova Úvaly“, které zajišťuje firma C.Q.D. s.r.o., sídlem Poděbradova 856/24, 702 00 Ostrava - Moravská Ostrava.

Na akci byla přidělena dotace ve výši 3.744.347 Kč včetně DPH z celkových nákladů 10.975.665 Kč včetně DPH. Výběrové řízení bude probíhat formou otevřeného zjednodušeného podlimitního řízení, které bude zahájeno ihned po schválení podkladů SFŽP ČR a zhotovitel by měl být vybrán následně do dvou měsíců.

Při zpracování realizační projektové dokumentace náklady vzrostly na 12.536.717 Kč včetně DPH.

Zároveň je nutné jmenovat komisi pro otevírání obálek a hodnocení nabídek. Odbor investic navrhuje následující složení komise:

Členové: MUDr. Jan Šťastný, Ing. Michal Breda, Ilona Reicheltová, Ing. Ivan Černý, Ing. Roman Krásný

Náhradníci: Bc. Petr Matura, Bohuslav Prokůpek, JUDr. Ing. Petr Petržílek, Jana Tesařová, Anežka Růžičková

Ve výběrovém řízení bude osloveno 5 firem.

1. OHL ŽS, a.s., Burešova 938/17, 660 02 Brno, Veverí
2. WALCO CZ spol. s r.o., Dobronická 1256, 148 00 Praha 4
3. METROSTAV a.s., Koželužská 2246, Praha 8
4. Chládek and Tintěra, Nerudova 1022/16, 412 01 Litoměřice
5. KONSTRUKTIVA KONSIT a.s., Půlkruhová 20/786, 160 05 Praha 6

Dopad na rozpočet: Akce musí být zařazena v rozpočtu města pro rok 2014 položka č. 3111/311 - 6121

Usnesení má vliv na rozpočet.

#### **Usnesení č. R-234/2013**

##### **Rada města Úvaly**

###### **I. vyhlašuje**

výběrové řízení na akci „Zateplení MŠ Kollárova Úvaly“. Výběrové řízení zajišťuje firma C.Q.D. s.r.o., sídlem Poděbradova 856/24, 702 00 Ostrava - Moravská Ostrava. Předpokládané hodnoty zakázky je 9.923.332 Kč včetně DPH

###### **II. pověřuje**

###### **1. uvolněného místostarostu**

1. kontrolou zadávací dokumentace pro veřejnou zakázku otevřeného řízení na stavební práce na akci: „Zateplení MŠ Kollárova Úvaly“ navrženou firmou C.Q.D. s.r.o., sídlem Poděbradova 856/24, 702 00 Ostrava - Moravská Ostrava

###### **III. jmenuje**

členy sloučené komise pro otevírání a hodnocení nabídek ve složení:

Členové: MUDr. Jan Šťastný, Ing. Michal Breda, Ilona Reicheltová, Ing. Ivan Černý, Ing. Roman Krásný

Náhradníci: Bc. Petr Matura, Bohuslav Prokůpek, JUDr. Ing. Petr Petržílek, Jana Tesařová,

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

#### **Bod 36. Souhlas s vymáháním dlužné částky za nájem, služby a odpady**

Předkladatel: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Dne 19.12.2012 Rada města Úvaly přijala usnesení č. R-0444/012 ve kterém souhlasila s uzavřením dohody o sjednání splátkového kalendáře mezi městem Úvaly s pí J. B., Úvaly na měsíční částku 10 000,-Kč po dobu 12 měsíců. Jelikož pí J. B. neplní závazky vyplývající z dohody o splátkách město bude vymáhat prostřednictvím právníka města.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-235/2013**

#### **Rada města Úvaly**

- I. bere na vědomí  
informaci ve věci neplnění závazků vyplývajících z dohody o splátkách vůči městu a dlužné částky za nájemné, služby a odvoz odpadů za rok 2012 - 2013 pí J. B. ve výši 117 755,-Kč
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit prostřednictvím právníka města vymáhání dlužné částky ve výši 117 755,- Kč od pí J. B. soudní cestou

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 37. Systém ochrany města před mimořádnými událostmi - Zásady činnosti krizového štábu**

Předkladatel: Jan Šťastný, starosta

V roce 2009 byl radou města schválen „Plán ochrany města před mimořádnými událostmi“. Jeho aplikace v „praxi“ byla ověřena při letošních červnových záplavách. Plán se sice ukázal jako účinný, bohužel i příliš složitý a administrativně náročný. Z tohoto důvodu jsem zpracoval nový „Systém ochrany města před mimořádnými událostmi“, který předkládám, včetně příloh, radě města k odsouhlasení.

Usnesení nemá vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-236/2013**

#### **Rada města Úvaly**

- I. pověřuje
  1. starostu
    1. obnovou složení povodňové komise a krizového štábu, jmenováním členů pracovní skupiny krizového štábu, zajištěním zpracování, popřípadě novelizace materiálů potřebných k realizaci Systému ochrany města před mimořádnými událostmi
- III. bere na vědomí, že  
projednala schválený plán z roku 2009 a ukládá starostovi jeho aktualizaci

**přijato pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 38. Úniky pitné vody z vodovodního systému Úval - situace a návrh řešení**

Předkladatel: Jan Šťastný, starosta

Stavokomplet (nový provozovatel systému) vypočítal pro rok 2013 ztrátu pitné vody ve výši 63%. V důsledku by to znamenalo navýšit vodné skokově o 5,60 Kč, což je z mnoha důvodů nepřijatelné. Navrhuje se proto aplikovat prověřený způsob měření ztrát, což by v důsledku zamezilo zvyšování vodného a pravděpodobně přineslo i další zisk cca 1 milion Kč ročně. Snížit unik vody by bylo jisté i přínosné v situaci, kdy se oddaluje výstavba „obchvatu Jiren“ Dále viz důvodová zpráva.

Dopad na rozpočet: 603 790 Kč s tím, že by měl část těchto nákladů nést provozovatel úvalské sítě

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-237/2013**

#### **Rada města Úvaly**

- I. bere na vědomí  
zprávu o úniku pitné vody z vodovodního systému Úval

**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

### **Bod 39. Přijetí daru na oplocení hřiště pro psy na Slovanech**

Předkladatel: Michal Breda, uvolněný místostarosta

Dar na oplocení hřiště pro psy na Slovanech.

Finanční dar je účelově vázán na oplocení psího hřiště na Slovanech od těchto dárců

Mgr. Tibor Szabó, Úvaly - 1.000 Kč

Usnesení má vliv na rozpočet.

### **Usnesení č. R-238/2013**

#### **Rada města Úvaly**

- I. schvaluje  
přijetí účelového finančního daru od Mgr. Tibora Szabó, bytem \*\*\*\*\* \*\*\*\*, \*\*\*\*\* , v částce 1.000,- Kč, který je určen na oplocení psího hřiště na Slovanech,
- II. pověřuje
  1. starostu



podpisem darovací smlouvy  
**přijato pro: 4, proti: 0, zdržel se: 0**

---

- **Podnět - Ing. Kiššová požaduje prověřit zdali byly dokončeny pročišťovací práce v příkopech v oblasti U Horoušánek a dále prověření zdali nebyla zaasfaltována hlavní přípojka vody. Dále Ing. Kiššová požaduje svolání skupiny Sever (pí Reicheltová).**
- Pí Tesařová informovala přítomné, že Město Úvaly a Sbor dobrovolných hasičů Úvaly zorganizovaly materiální sbírku na pomoc územím zasaženým povodněmi. Sběrka probíhala od 8. do 11.6.2013 v hasičské zbrojnici v Úvalech. Ve spolupráci s krizovým štábem Krajského úřadu Středočeského kraje bylo vytipováno město Klecany, část Klecánky, kam bude kompletní sbírka zástupci SDH Úvaly a starostou města odvezena.

**MUDr. Jan Šťastný**  
starosta

**Ing. Michal Breda**  
uvolněný místostarosta

Pozn.: Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č.101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů v platném znění. Usnesení v plném znění, spolu se zápisem ze schůze Rady města Úvaly je pro občany k dispozici k nahlédnutí na městském úřadě.